

ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ
ОЛИЙ ВА ЎРТА МАХСУС ТАЪЛИМ ВАЗИРЛИГИ

ФАРҶОНА ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ

**FarDU.
ILMIY
XABARLAR-**

1995 йилдан нашр этилади
Йилда 6 марта чиқади

— 2-2021 —

**НАУЧНЫЙ
ВЕСТНИК.
ФерГУ**

Издаётся с 1995 года
Выходит 6 раз в год

Муассис: Фарғона давлат университети.
«FarDU. ILMİY XABARLAR – НАУЧНЫЙ ВЕСТНИК. ФерГУ» журналі бир йилда олти марта чоп этилади.

Журнал филология, кимё ҳамда тарих фанлари бўйича Ўзбекистон Республикаси Олий аттестация комиссиясининг докторлик диссертациялари асосий илмий натижаларини чоп этиш тавсия этилган илмий нашрлар рўйхатига киритилган.

Журналдан мақола кўчириб босилганда, манба кўрсатилиши шарт.

Ўзбекистон Республикаси Президенти Администрацияси ҳузуридаги Ахборот ва оммавий коммуникациялар агентлиги томонидан 2020 йил 2 сентябрда 1109 рақами билан рўйхатга олинган.

Муқова дизайни ва оригинал макет ФарДУ таҳририят-нашриёт бўлимида тайёрланди.

Таҳририят ҳайъати

Бош муҳаррир
Масъул муҳаррир

МАКСУДОВ Р.Х.
ЎРИНОВ А.А.

ФАРМОҢОВ Ш. (Ўзбекистон)
БЕЗГУЛОВА О.С. (Россия)
РАШИДОВА С. (Ўзбекистон)
ВАЛИ САВАШ ЙЕЛЕК. (Туркия)
ЗАЙНОБИДДИНОВ С. (Ўзбекистон)

JEHAN SHANZADAN NAYYAR. (Япония)
LEEDONG WOOK. (Жанубий Корея)
АЪЗАМОВ А. (Ўзбекистон)
КЛАУС ХАЙНСГЕН. (Германия)
БАХОДИРХОҢОВ К. (Ўзбекистон)

ҒУЛОМОВ С.С. (Ўзбекистон)
БЕРДЫШЕВ А.С. (Қозоғистон)
КАРИМОВ Н.Ф. (Ўзбекистон)
ЧЕСТМИР ШТУКА. (Словакия)
ТОЖИБОВ К. (Ўзбекистон)

Таҳририят кенгаши

ҚОРАБОЕВ М. (Ўзбекистон)
ОТАЖОНОВ С. (Ўзбекистон)
ЎРИНОВ А.Қ. (Ўзбекистон)
РАСУЛОВ Р. (Ўзбекистон)
ОНАРҚУЛОВ К. (Ўзбекистон)
ГАЗИЕВ Қ. (Ўзбекистон)
ЮЛДАШЕВ Г. (Ўзбекистон)
ХОМИДОВ Ғ. (Ўзбекистон)
АСҚАРОВ И. (Ўзбекистон)
ИБРАГИМОВ А. (Ўзбекистон)
ИСАҒАЛИЕВ М. (Ўзбекистон)
ҚЎЗИЕВ Р. (Ўзбекистон)
ХИКМАТОВ Ф. (Ўзбекистон)
АХМАДАЛИЕВ Ю. (Ўзбекистон)
СОЛИЖОНОВ Й. (Ўзбекистон)
МАМАЖОНОВ А. (Ўзбекистон)

ИСОҚОВ Э. (Ўзбекистон)
ИСКАҢДАРОВА Ш. (Ўзбекистон)
МЎМИНОВ С. (Ўзбекистон)
ЖЎРАЕВ Х. (Ўзбекистон)
КАСИМОВ А. (Ўзбекистон)
САБИРДИНОВ А. (Ўзбекистон)
ХОШИМОВА Н. (Ўзбекистон)
ҒОҒУРОВ А. (Ўзбекистон)
АДҲАМОВ М. (Ўзбекистон)
ХОНКЕЛДИЕВ Ш. (Ўзбекистон)
ЭГАМБЕРДИЕВА Т. (Ўзбекистон)
ИСОМИДДИНОВ М. (Ўзбекистон)
УСМОҢОВ Б. (Ўзбекистон)
АШИРОВ А. (Ўзбекистон)
МАМАТОВ М. (Ўзбекистон)
ХАКИМОВ Н. (Ўзбекистон)
БАРАТОВ М. (Ўзбекистон)

Муҳаррир: Ташматова Т.
Жўрабоева Г.

Мусахҳиҳлар: Шералиева Ж.
Мамаджонова М.

Таҳририят манзили:

150100, Фарғона шаҳри, Мураббийлар кўчаси, 19-уй.
Тел.: (0373) 244-44-57. Мобил тел.: (+99891) 670-74-80
Сайт: www.fdu.uz

Босишга рухсат этилди: 02.07.2021

Қоғоз бичими: 60×84 1/8

Босма табағи:

Офсет босма: Офсет қоғози.

Адади: 50 нусха

Буюртма № 49

ФарДУ нусха кўпайтириш бўлимида чоп этилди.

Манзил: 150100, Фарғона ш., Мураббийлар кўчаси, 19-уй.

Фарғона,
2021.

М.Умурзақова	
Туркистонда ягона қишлоқ хўжалиги солиғининг жорий этилиши: муаммолар ва ечим	167
Ҳ.Жўраев, Х.Мадазимов	
Образли ибтидоий тасаввурлардаги муштарак жиҳатлар	170
М.Юсупова	
Ўзбек шеърлятида Навоий образи	172
Ю.Каримова	
“Лисонут-тайр” достонида фольклор аънаналари	175
М.Омонова	
Эркин Самандарнинг “Тангри қудуғи” тарихий романида аънавий мотив ва тимсолларнинг ўрни	179
Ҳ.Раҳматжонова	
Сатирада ижтимоий руҳ ифодаси	182
Ш.Каримова	
Девин Девис – шарқ адабиёти тадқиқотчиси	184
С.Олимжонов	
Роман поэтикаси ҳақида баъзи қарашлар (Улуғбек Ҳамдам ва Эрих Мария Ремарк романлари мисолида)	187
Д.Юлдашева	
Болалар шеърий матнларида мазмуний перцепциянинг ифодаланиши	191
Н.Умарова	
Навоий қўллаган рўмол тушунчали сўзлар этимони	194
И.Ҳабибжонов	
Форс-тожик тилидан ўзлаштирилган солиқ-божхона терминлари	197
А.Зинатуллина	
Ўзбек ва француз тилларидаги мураккаб гаплар ва уларнинг хусусиятлари	200
Н.Сабирова	
Социоллингвистик тадқиқотлар ва уларнинг ривожланиш босқичлари	203
Д.Газиёва, М.Қўшматова	
Иборашунослик нуқтаи назаридан маданиятлараро ўзаро тушуниш хусусида	208
И.Деҳқонов	
Француз, ўзбек ва рус тилларида содда нутқнинг қиёсий таҳлили: таржимада лексик эквивалент топиш муаммоси	212
Д.Махаметова	
Хорижий тилни ўргатишда инновацион технологиялар	215
Х.Марипова	
Немис тилида фразеологик бирликларнинг миллий-маданий хусусиятлари ва уларнинг синонимларини ўзбек тилида берилиши	219
Г.Сайдалиева	
Тилшуносликда абсолют синонимларнинг ўрни	222
С.Юлдашев	
Замонавий таълим тизими ва унинг омиллари	226
Ж.Оришев	
Таълим жараёнида лойиҳали таълим усулидан фойдаланиш афзалликлари	228
Ш.Арипов	
Ўғил болаларни оилавий муносабатларга тайёрлашда мактаб, маҳалла ва оналар ҳамкорлиги	232
Н.Хошимова	
Гендер тили тадқиқида фалсафий қарашлар	236
А.Мухиддинов	
Тилнинг семантик майдонини когнитив тилшунослик доирасида талқин этилиши	239
ФАНИМИЗ ФИДОЙИЛАРИ	
ИЛМГА БАХШИДА УМР	243

ТИЛНИНГ СЕМАНТИК МАЙДОНИНИ КОГНИТИВ ТИЛШУНОСЛИК ДОИРАСИДА ТАЛҚИН
ЭТИЛИШИ

ИДЕНТИФИКАЦИЯ СЕМАНТИЧЕСКОГО ПОЛЯ ЯЗЫКА В РАМКАХ КОГНИТИВНОЙ
ЛИНГВИСТИКИ

IDENTIFICATION OF THE SEMANTIC FIELD OF LANGUAGE IN THE FRAMEWORK OF
COGNITIVE LINGUISTICS

Мухиддинов Анваржон Гофирович

Мухиддинов Анваржон Гофирович

– доцент кафедры русской филологии,
Ферганский государственный университет.

Аннотация

Мақолада тилнинг гносеологик муаммолари когнитив тилшунослик доирасида тавсиф қилинган. Тил феномени прагмалингвистика фани ва когнитивистиканинг муаммолари билан чамбарчас боғланган ҳолда таҳлил қилинади.

Аннотация

В статье рассматривается проблема разработки гносеологических проблем языка и науки о языке в рамках когнитивной лингвистики. Когнитивная лингвистика рассматривается в тесной связи с проблемным полем научной идентификации феномена языка в рамках прагмалингвистики.

Annotation

The article deals with the problem of developing epistemological problems of language and the science of language in the framework of cognitive linguistics. Cognitive linguistics is considered in close connection with the problem field of scientific identification of the phenomenon of language within the framework of pragmalinguistics.

Таянч сўз ва иборалар: когнитив тилшунослик, прагмалингвистика, сунъий ақл назарияси, функционал семантик майдон, экстралингвистик воқелик.

Ключевые слова: когнитивная лингвистика, прагмалингвистика, теория искусственного интеллекта, функционально-семантическое поле, экстралингвистические реалии.

Keywords: cognitive linguistics, pragmalinguistics, artificial intelligence theory, functional-semantic field, extralinguistic realities.

Лингвистическое (шире филологическое) образование студентов бакалавриата и магистрантов нацелено не только на повышение языковой компетенции и речевой компетентности практического владения языком, но и формирование способности лингвистического анализа, углубление знаний по когнитивной лингвистике и прагмалингвистике. В разработке гносеологических проблем языка и науки о языке большое место отводится когнитивистике, когнитивной науке (лат. *cognitio* «познание») — междисциплинарному научному направлению, объединяющему теорию познания, когнитивную психологию, нейрофизиологию, невербальную коммуникацию и теорию искусственного интеллекта. Следует отметить, что в рамках когнитивистики гносеологические проблемы языка исследуются на уровне научно-

философской идентификации, исследованием сугубо лингвистических вопросов занимается относительно новая отрасль языкознания — когнитивная лингвистика. Возникновение и институционализацию новой науки связывают с Международным лингвистическим симпозиумом, состоявшимся в 1989 г. в Дуйсбурге (Германия), который был объявлен Первой международной конференцией по когнитивной лингвистике. На симпозиуме была учреждена Международная ассоциация когнитивной лингвистики (англ. *International Cognitive Linguistics Association*), основан журнал *Cognitive Linguistics* и запланирована серия монографий *Cognitive Linguistics Research* [2,3]/ Фундаментальные основы когнитивистики разработаны в исследованиях российских языковедов [4,5], концептуальные проблемы когнитивной

лингвистики освещены в монографиях узбекских ученых – языковедов. [6] Когнитивная лингвистика во многом соприкасается с проблемным полем научной идентификации феномена языка в рамках прагмалингвистики [7].

Центральное понятие когнитивной науки – «когниция» (cognition, когниция), сочетающее в себе значения двух латинских слов – *cognitio*, познание, познавание и *cogitatio*, мышление, размышление. Этот термин обозначает познавательный процесс или совокупность психических (ментальных, мыслительных) процессов – восприятия, категоризации, мышления, речи и пр., служащих обработке и переработке информации. Разноуровневые языковые средства, выражающие виды пространственно - временных отношений, формируют в своей совокупности определенное функционально-семантическое поле (ФСП), под которым понимается базирующаяся на определенной семантической категории группировка грамматических и «строевых» лексических единиц, а также различных комбинированных (лексико-семантических и т.п.) средств данного языка», взаимодействующих на основе общности тех экстралингвистических реалий, которые ими обозначены.

Многовековой процесс оформления и выражения мыслей посредством языка обусловил развитие в грамматическом строе языков ряда формальных категорий, частично соотносительных с некоторыми общими категориями мышления, например подлежащее, сказуемое, дополнение и определение приблизительно соответствуют смысловым категориям субъекта, предиката (в разных их пониманиях), объекта и атрибута; формальные категории имени существительного, глагола, прилагательного, числительного и грамматические категории числа приблизительно соответствуют смысловым категориям предмета или явления, процесса (в т. ч. действия или состояния), качества и количества; формальные категории союзов, предлогов, падежей и грамматических времён приблизительно соответствуют смысловым категориям связи, отношения, времени и т. д.

Одним из центральных понятий когнитивной лингвистики является идеализированные когнитивные модели или

ИКМ (англ. Idealizedcognitivemodels). Один из основателей когнитивной лингвистик Дж. Лакофф выделяет 5 типов ИКМ:

1) Пропозициональные ИКМ включают в себя простые элементы и связи между ними. В этот тип входят, например, сценарии и скрипты.

2) Образно-схематические ИКМ представляют собой образ-схемы, описывающие различные понятия с учетом местонахождения предмета, его формы, траектории движения и др.

3) Метафорическая проекция возникает при переносе некоторых элементов из одной области в другую, например, когда жизнь рассматривается как путь.

4) Метонимическая проекция применяется, когда одно понятие заменяет другое

5) Символические ИКМ описывают знания о языке.

В современной когнитивной лингвистике в качестве основополагающих идеализированных когнитивных моделей выделяются дефиниция, фрейм и концепт. Для иллюстрации своеобразия когнитивного представления и вербального отражения контента культуры в дефиниции, фрейме и концепте приведём пример нескольких определений термина «менеджмент»:

а) дефиниция термина «менеджмент» - совокупность методов, форм и средств управления производством, позволяющая использовать его наиболее эффективно;

б) фреймовое представление: *менеджмент* - деятельность или умение направлять и контролировать работу компании или организации [LongmanBusinessEnglishDictionary, 2000]; - действие или умение руководить и организовывать работу компании или организации; - люди, отвечающие за компанию или организацию - действие или умение справляться с ситуацией, которую необходимо каким-то образом контролировать - группа руководителей внутри компании, руководство; — наука об использовании техники, рабочей силы, сырья, денег, чтобы поставленные перед компанией цели были достигнуты

в) концепт «менеджмент» является сложным ментальным образованием, в составе которого выделяются образный компонент (производственно-хозяйственная

ситуация, в которой участвуют руководитель и подчиненные, обычно в виде обсуждения производственных проблем и принятия решения), понятийный компонент (комплексный процесс обеспечения эффективной целенаправленной хозяйственной деятельности организации), ценностный компонент (нормы и правила эффективного управления хозяйственной деятельностью организации).

Специфика языка как феномена человеческой культуры выявляется, прежде всего, по линиям сопоставления язык - внеязыковая действительность, язык - мышление, язык - сознание. Данный аспект рассматривается в рамках когнитивной лингвистики, в которой большое внимание уделяется свойствам естественного языка, в частности:

- неограниченной семантической мощности — принципиальной безграничноэтического поля языка, способность к передаче информации относительно любой области наблюдаемых или воображаемых фактов;

- эволютивности — неограниченная способность к бесконечному развитию и модификациям;

- манифестируемости в речи — проявление языка в виде речи, понимаемой как конкретное говорение, протекающее во времени и облеченное в звуковую или письменную форму;

- этничности — неотъемлемая и двусторонняя связь языка с этносом.

Своеобразие деривации этнолингвистической когниции одних и тех же реалий жизни в разных языках отразилось, в частности, при заимствовании английского слова «competence»- «компетентность — наличие знаний, опыта и навыков, нужных для эффективной деятельности в заданной предметной области, качество человека, обладающего всесторонними знаниями в какой-либо области и мнение которого поэтому является веским, авторитетным. В русском заимствовании используется характерная для русского языка суффикс «-ость». Процессе деривации данного слова в узбекском языке, относящемуся к агглютинативным языкам, привело к появлению лексемы «компетентлилик»,

которая образована путем прибавления двух суффиксов – «-ли» и «-лик».

Прагмалингвистика изучает механизм речевого воздействия и анализ отношений между говорящими и используемыми в их речи языковыми знаками. Джон Остин, заложивший основы теории речевых актов в своих оксфордских лекциях второй половины 1950-х годов (они были опубликованы посмертно в виде книги *HowtoDoThingswithWords* в 1962, русский перевод вышел в 1986 под названием «Слово как действие», разграничил 3 вида речевого акта:

1. Локутивный акт (локуция, от англ. locution 'оборот речи, речение') — этап лингвистического выражения, то есть непосредственно произнесение высказывания с помощью языковых средств, которому присуще значение.

2. Иллокутивный акт (иллокуция, лат. il- <in 'в, внутри') — прагматический компонент смысла высказывания, отражающий коммуникативную цель говорящего: утверждение; перформатив — предложение, произносимое, человек совершает действие: Я иду в магазин.

3. Перлокутивный акт (перлокуция, лат. per- 'посредством') — служит намеренному воздействию на адресата, достижению какого-то результата: «Магазин закрыт» выражает перлокуцию — вывод: «не пойдем туда, т.к. не сможем сделать покупки»

В речевом акте создается текст. Лингвисты обозначают этим термином не только записанный, зафиксированный так или иначе текст, но и любое кем-то созданное «речевое произведение» любой протяженности — от однословной реплики до целого рассказа, поэмы или книги. Во внутренней речи создается «внутренний текст», то есть речевое произведение, сложившееся «в уме», но не воплотившееся устно или письменно. В концепциях лингвистики текста В. Дресслера, Х. Изенберга, П. Хартмана, Г.А. Золотовой, И.Р. Гальперина, Г.Я. Солганика и др. большое внимание уделяется проблеме научной идентификации подтекста (англ. subtext). Подтекст отражает истинный (авторский, глубинный) смысл высказывания (текста), который полностью не выражен в "ткани" текста, но который имеется в нем, может быть вскрыт и понят при обращении к

конкретному анализу и ко всей ситуации общения, структуре общения.

Способность носителя языка понимать эксплицитное содержание текста является показателем высокого уровня владения языком, а способность к распознаванию имплицитного содержания текста можно рассматривать как показатель высокого уровня языковой компетенции личности. Вместе с тем, можно полагать, что способность вкладывать скрытый смысл в эксплицитное содержание вновь создаваемого текста (в устной или письменной форме) свидетельствует о неординарных способностях творческой личности к распознаванию новых коннотаций значения слова, фразы или целостного текста, идентификации плана содержания и выражения в бесконечном ноэтическом семантическом поле языка.

На основе вышеизложенного можно сделать вывод о том, подготовка

компетентного учителя – словесника во многом зависит от степени научной идентификации и практического владения специалистом фундаментальными основами современной когнитивной лингвистики и проблематики прагмалингвистического подходов к отражению феномена языка. Поэтому при разработке учебных планов, программ лингвистического цикла дисциплин в рамках филологического образования в бакалавриате целесообразно предусмотреть изучение указанных аспектов современной лингвистики в рамках отдельных факультативных курсов. Данные аспекты лингвистической проблематики целесообразно освещать в рамках отдельных учебных дисциплин магистратуры. Такую проблематику нужно учитывать при определении тем самообразования, а также рассматривать в качестве актуальных тем магистерских диссертаций.

Литература:

1. Lakoff G., Johnson M. *Metaphors We Live By*. Chicago: University of Chicago Press, 1980.
2. Langacker R. W. *Assessing the cognitive linguistic enterprise* // Th. Janssen, G. Redeker (eds). *Cognitive Linguistics: Foundations, Scope, and Methodology*. Berlin; New York: Mouton de Gruyter, 1999.
3. Кибрик А.Е. Язык и интеллект. М., 1995.- 322 с.
4. Кравченко А. В. Язык и восприятие. Когнитивные аспекты языковой категоризации. Иркутск, 1996.- 294 с/
5. Сафаров Ш. Когнитивилшунослик. Жиззах: "Сангзор", 2006. – 92 б.
6. Маслова А. Ю. Введение в прагмалингвистику. М.: Флинта: Наука, 2010. -148 с.